

# Տ Ե Ն Գ Է Ս Ե Մ Ս Օ Բ Ե Ա Յ

Ո Ւ Ս Ո Ւ Մ Ն Ա Թ Ե Բ Թ

Վ Գ Մ Ե Գ Դ Պ Գ Կ Ե Ը Ն Ե Մ Է  
Կը հրատարակուի ամէն ամսոյ սկիզբը:

Հայ-Գրական յօդուածներէն զատ ճշդիւ տեղեկութիւն կը տրուի նայ-գրականութեան, պատմութեան, եւայլն նկատմամբ ամէն ամիս երաժ նոր հրատարակութեանց վրայ: Եղովակէ քննադատական տեղեկութիւն կը տրուի ազգային լրագրաց մէջ տպուած կարեւոր լրերու վրայ:

“Ազգային լրագրաց ըովանդակութիւն”, “Թղթակցութիւն, ծանուցում”, եւայլն:

Երկնագրութեան որդուած ամէն զրբերու վրայ՝ քննադատական համառօտ տեղեկութիւն տալը պիտի շարունակուի:

Մեր հեղինակ ընթերցողաց հաճելի նորութիւն մը յուսանք պատճառել այնու որ խմբագրութեանս ուղղուած զրբերն ամմիջապէս յաջորդ ամիսն թերթիս ծածկին վրայ պիտի հրատարակուին: Այլ զրբերն որոնց վրայ մտադիր ենք խօսելու՝ կը զանազաններ միաներէն աստղանիշով (\*) մը:

Հ Ա Յ Խ Մ Ք Գ Բ Ո Ւ Թ Ի Թ Ի Կ Ե Կ Է Կ Է Խ Ն Գ Ի Ռ Ի Թ Ե Ն Է Փ Ո Ւ Ս Օ Բ Ե Ա Յ Բ Ը Կ Ե Լ Ա Յ Ս Զ Ա Ն Ո Ւ Ց Ո Ւ Ս Ը

## Գ Բ Ի Թ Ե Կ Ե Լ Ի Թ Ի Կ Ե Է “Շ Մ Ս Օ Բ Ե Ա Յ Հ Ե Ն Գ Ի Ս Ի”

Վ Ի Ե Ն Ն Ա

Մոյր Վաքը Միաբանութեան:

Տ Ր Ե Պ Ի Ջ Ր Ն

Հ. Լամազանյ Կ. Զամրահան:

Կ. ԳՈՒՍ.

Գր. Ջառիկ Բոքուիշ:

ՏՔՂՐՈՒ.

Գր. Յովակիմ Զաթապաչեան:

" "

Վանատուն Երաբանութեան:

ԲԱՆՈՒ.

Գր. Լուսին Սարտիսեան:

" "

Բիւզանդեան գրատուն. Կարաթիւս,

ԱՍՏՈՒՆ.

Գր. Ստ. Գ. Սեւեռյանցի:

" "

Սերբու խում թիւ 6:

ՄՐՈՒԿՈՒ.

Գր. Օճակ Ս. Էֆեան:

ՋՄԻՆՈՒՆԱ.

Գ. Փայտնց գրատուն. Ստամբուլ, Չաք-

ՄԵՆՉԵՄԻ.

Գր. Յովհ. Անդրեանեան

ԱՅՏՐԱ.

մագընչայ. թիւ 20:

ԱԿԵՍԵՆԳՐԻԱ.

Գր. Էֆ. Օհանեան:

Վանատուն Երաբանութեան:

ԿԻԻ-ԵՈՐԷ

Գր. Ա. Ս. Արսեան:

Ի Մ Բ Ե Գ Ի Ռ Ի Թ Ե Ն Է Հ Ս Ե Ն Է

A la Rédaction de la Revue „Hantesse“, Vienne (Autriche) VII 2 Mechitharistengasse 4.

### Գ Բ Ի Թ Ե Կ Ե Լ Ի Թ Ի Կ Ե Է “Հ Ե Ն Գ Ի Ս Ի”

Մ Ն Տ Ո Ւ Ն Ը - Ռ. Գ. - Թղթանից ընդունեցանք անկորուտ. շատ ծարակէ էք եղբ: 2) Մտադիր կ'ըլլանք այտուտի:

Վ Ե Ն Չ Տ Ի Կ - Վ. Հ. Մ. Վ. Ն. - Բախտ ունեցանք շնոր ուզածներն անկորողաց մէջէն զանելու. այս թուին հետ կ'ընդունիր: 2) Ոչինչ:

Տ Փ Կ Ր Ս - Ն. Թ. Մ. - Երբեք անկորութիւն ձեր քարեմաղթութեանց. որոնց փոխարէն խնդրեմք մեր ընդունիլ, ձեր առակարկութիւնն զօրախտաբար անըրգրծելի է. պատճառն ալ անկայտնի:

Շ Ո Ւ Մ Լ Է - Ն Յ Կ. Ը Ն Թ. - Զեզ պակտնովարեալ ծրար մը որ կիցընք՝ խնդրեմք որ ստացած ըլլամքից նշանի տողով յայտնել համբը. քայտը պատասխան չինք ստած: Յուսանք թղթերնիս առած ըլլաք:

Տ Փ Կ Ր Ս - Գ. Տ. Գ. - Այսօր, վերջին վայրկեանն մեր ծեցը հասաւ. ձեր ծանր պակտնովարեալ: Վեր կ'ընդունք անցնելով կը ծանուցանենք որ մտադիր ենք յօդուածը հրատարակելու: Կը-խնդրենք որ ձեր արագութեամբ, որքան հասցնէ ծանուցանել համբը. ԽՄՄ.

### “Բ Ի Թ Ե Կ Ե Է”

Եւզաբաթիւն, Էզզագրական, Բանասիրական, Գրական, Ազգութեան, Մանկավարժական ու Հայաբանական:

Բաժանորդագրին՝ 15 ֆրանկ:  
Հասցէ՝ Rédaction du „Burakn“ CONSTANTINOPE, Babché Kapou Cazasker Han 16.

Լոյս տնտես

## Հ Ե Թ Ը Ն Ո Ս Հ Ե Յ Ե Ա Տ Ա Ն Ի

### Ո Ւ Թ Մ Ե Հ Ե Ա Ն Ն Ե Բ Ի Ն

Ա Զ Գ. Մ Ա Տ Ե Ն Ա Կ Ե Բ Ա Ն Լ Լ Ն.  
Դ Բ Տ

Ա. Կ Ա Ր Ի Է Բ  
Թ Մ Կ Մ Ն Ա Ն Ե

Գ. Յ Ա Կ Ո Գ Բ Ո Ս Կ. Տ Ա Ե Ե Ա Ն  
Մ Ի Ի Ի - Ո Ւ Ի Ե Ե Ե

Վ Ի Ե Կ Ե Է Ն Ե  
Մ Ի Ի Թ Ե Կ Ե Է Ն Ե Տ Գ Ե Բ Ա Ն  
1899.

→ Գ ի ն է ֆր. - 76 ←



Մ. Գրգորյան Արարիկներ. Իւրի վերջումը 231: — Թ. Ա. Մ. Կարապետյանի խմբագրութեան հարցը. 232: — Միլեւ-Աւ-ճառն Ի. Իւրի վերջումը ներքին առաջադրութիւն. 232: — Տրեւի-Սուրբ. Ջուռառ-տիկա 1899 Բաղրայ կոնքրետը (ք. արք. 232):

«Սորիանդակ», Ա. տարի, 1899, 1900, Թ. 231-254:

\* Քառասնիկ կենցաղը Պարսիկի մէջ. 231, 39: — Ջր-Գր-Մ. Կարապետյանի գրքերը. 232: — Վարդ-Ա. Վանի վանքի տնտեսի վերաբեր. 235, 36: — Արարիկի վ. Կ. Կրթիկի բարեբանութիւն. 238: — Միւստ-Գր. Յոս. Գրգորի «Գործընկերութեան գործազուլը» (Թ. Յոս. Գրգորի հեղ. 2. Ա. թ. 340, 1, 2, 3: — Ջր-Գր-Մ. Կարապետյանի «Միւստ-Գր. Յոս. Գրգորի» գրքերի մասին հարց. 240: — Ուր-Արարիկի Մ. Կարապետյանի գրքեր մեր ընդերքի կենսական մէջ. 245: — Եւր-Պարսիկի Մ. Կարապետյանի գրքերի մասին. 246: — Գ. Գ. Հայ կենսականի և կրթիկի զանգուարումը. 248: — \* 2. [Հայ] Տարածանքը Պարսիկում մէջ. 249: — Ուր-Պարսիկի մեր գրքերի մասին վարկաբանութիւնը. 249: — Ջր-Գր-Մ. Կարապետյանի «Միւստ-Գր. Յոս. Գրգորի» գրքերի մասին հարց. 249: — Գ. Գ. Կրթիկի «Միւստ-Գր. Յոս. Գրգորի» գրքերի մասին հարց. 253: — Մ. Կ. Ա. Կրթիկի շուքը. 254: — Ջր-Գր-Մ. Կարապետյանի «Միւստ-Գր. Յոս. Գրգորի» գրքերի մասին հարց. 254:

ՆՈՐ ՀՐԵՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԷ

(Անցեալ ամիսներէն մնացած):

- \*9. Ն. ՊԵՐՍՊԵՐՍԻԱՆ: — Ժողովրդական տարեցոյց (պատկերազարդ) 1900 նահանգի թուականին ձեռնարկ: Է Տարի. 4. Պոլիս, տպ. Ն. Պետրոսեան: ԸՄ 376. Գին 7 ռոշ.
- \*10. W. BELCK und C. F. LEHMANN, Zweiter Vorbericht über eine Forschungsreise in Armenien: Sitzungsber. d. Kgl. Preussischen Akad. d. Wiss. zu Berlin, XXXVIII (1899), p. 745-9. S.-A. 8<sup>e</sup> pp. 5.
- \*11. Ե. ԹՈՒՉՈՒՆ: — Նստակ: Թիֆլիս, տպ. Կ. Մարտիրոսեանի. 1899. ԸՄ 76. Գին 30 կոպ.
- \*12. Le Baron de BAYE, Au sud de la Chaine du Caucase, souvenirs d'une mission: extrait de la «Revue de Géographie» (divraison d'Avril et Mai-) Paris 1899, 6<sup>e</sup> pp. 57, ill. 46.
- \*13. TIKKANEN J. J. Tre armeniska miniatyrhandskrifter. (Finska Museum, 1898, Nr. 9-12, pp. 65-91.) Helsingfors 1899.
- \*14. ԱՆԿՆՈՒՆ ԵՄԿՈՒՆ: — Բանաստեղծութիւններ: Թիֆլիս 1899: Տպ. Վր. Հր. Հնկ. ԸՄ 80. Գին 5 Կոպ.
- \*15. Ե. Գ. Մ.: — Ալեյուիս: Պննակի մասնատարական: 4. Պոլիս 1900: Տպ. Ե. Մատթէոսեան: ԸՄ 8 56: Գին 5 ռոշ.
- \*16. Հ. Բ. Օրիորդի ալմոսի: — Բագու 1899: Տպ. Սորոք, չորրեւ. 2. Բարսիլեանցի եւ Ե. Սաֆարեանցի: ԸՄ 24: Գին 2 Կոպ.
- \*17. ԿԱՐԱՍԵՃԻՆՍԻ ՍՄԻՐՆ: — Բարսիլեանցի աղիկ: Պատկերազարդ ընթերցարան: 4. Պոլիս, 1900: Տպ. Ե. Մատթէոսեան: ԸՄ 8 198: Գին 5 ռոշ.
- \*18. ԵՆԿՆՈՒՆ ՔՈՒՅԻՆ: — Գործնական Թերակամութիւն արքայ շահաբարարի: Բ. Գիրք, 4. Պոլիս 1899: Տպ. Ե. Մատթէոսեան: ԸՄ 8 206: Գին 4 ռոշ.
- \*19. ԵՆԿՆՈՒՆ Գ. ՆՈՐԳ: — Վանայ Սագ: Հասարակ Վանայ ճամբարի մասին ժողովրդական երգիկ եւ: Ման Բ. Թիֆլիս 1899: Տպ. Կ. Մարտիրոսեանց: (Թիֆլ. 2. Կարապ. ԸՄ. 150.) ԸՄ 8 189: Գին 7 Կոպ.
- \*20. ԿՐԻՍՏՈՒՆՎԱՆՆԻ Կ. Ի.: — Մանդրակն ու կատիկ: Փոխադրեց Պոռեանցի Պետր: Թիֆլիս 1899: Տպ. Մ. Մարտիրոսեանց: (Թիֆլ. 2. Կարապ. ԸՄ. 159.) ԸՄ 8 44: Գին 2 Կոպ.
- \*21. ԵՆԿՆՈՒՆ ԿՐԻՍՏՈՒՆՎԱՆՆԻ Կ. Ի.: — Վանայ Սագ: Ընդերքի մասին 1899: Թիֆլիս 1899 Տպ. Մ. Մարտիրոսեանց ԸՄ 8 83+9 տարի.
- \*22. BASMAJIAN K. J.: — Une nouvelle inscription byzantine. (ԸՄ 2.)
- \*23. — Une nouvelle inscription arménienne ou vannique. (ԸՄ 3.)

- \*24. Dr. A. CARACACHE — Foetus monstrueux humain. Paris 1899 (Annales de la Soc. Obstétricale de France, (ԸՄ 5):
- \*25. A. MEILLET — Notes sur quelques faits de morphologie. (Extrait des mémoires de la Soc. de linguistique de Paris. tome XI. (ԸՄ 16):
- \*26. Dr. L. von PATRUBÁNY — Sprachwissenschaftliche Abhandlungen. Band I 1899. Nr. 11-12.
- \*27. — — Band II 1900. Nr. 1, 2.
- \*28. DJÉLALI — Costes et chants arméniens. (Préface et note par P. Passy.) Fascicule I. Paris 1899. ԸՄ 8+6x2: Գին 2 Կոպ. — 60:
- \*29. Dr. AWET. BABAIEFF — Les sources minérales de Tiflis. Paris 1899. 2<sup>e</sup> Edition scientifique. ԸՄ 8:

Սոր առարկանս:

- \*30. ՍՈՒՆՆԻՈՒՆԻՆՍԻ Գ. — Օսկան Պետրոսիկի և Կրթիկի: Կակեղարկութիւն 1 արարական. Թիֆլիս, 1899. Տպ. Մ. Մարտիրոսեանց: ԸՄ 8 45: Գին 2 Կոպ.
- \*31. Մ. Գ. Հովասեան: Վանա 1899: Տպ. Վասպուրի: ԸՄ փոքր 8 32: Գին 2 Կոպ. — 35:
- \*32. ՓՐԵՍԵՍԻԱՆՆԻ ԿՐԻՍՏՈՒՆՎԱՆՆԻ Կ. Ի.: — Թարգմ. 6 արար. Թարգմ. ՄԿԲ. Մանուշար: Բագու 1899: Տպ. Սորոք, ԸՄ 8 125: Գին 2 Կոպ.
- \*33. ԵՆԿՆՈՒՆՆԻ ԵՄԿՈՒՆ: — Մանդրակն: (Կրթիկ, Թ. Ա. Արարիկի և Կրթիկի զանգուարում): Մանուշար 1899: Տպ. Ե. Բարսիլեանց: ԸՄ մծ 8 56: Գին 2 Կոպ.
- \*34. — Նաշատուր Ենդեանի կատարիկն եւ գրականութիւն: (Կրթիկ, Թ. Ա. Արարիկի և Կրթիկի զանգուարում): Մանուշար 1899: Տպ. Ե. Բարսիլեանց: ԸՄ մծ 8 23: Գին 2 Կոպ.
- \*35. Թ. ԵՆԿՆՈՒՆՆԻ ԿՐԻՍՏՈՒՆՎԱՆՆԻ Կ. Ի.: — Երեսնիկ Հայոց թեմական ճակատը դարձնելու եւ նասարակութիւն: Մանուշար 1899: Տպ. Ե. Բարսիլեանց: ԸՄ 8 32: Գին 2 Կոպ.
- \*36. — Ճառ Գարսիլեանցի ներկայանալիս: Մանուշար 1899: Տպ. Ե. Բարսիլեանց: ԸՄ 8 24: Գին 2 Կոպ.
- \*37. — Գարսիլեանցի աշակերտներին (մի քանի խրատներ): Մանուշար 1899: Տպ. Ե. Բարսիլեանց: ԸՄ 8 14: Գին 2 Կոպ.

**ՅԵՐԵՒԱՆ**  
**ԻՆՏԵՆՏԻ ԻՐԵՍՏԱՐԱԿԱՆ**  
 ԵՆԿՈՒՆ, ԲԱԳՆԻԿԵՆ, ՀԱՍԱՑՈՒԹԻՒՆ,  
 ՄԵԼԸ, ԸՍՏՈՒՐ, ՀՆՆՆՈՐ, ԳԵՆԵՍԻԿԸ,  
 ՍԵՐՆ ԵՒ ԵՍԵՆԻԿՈՒՆ ԻՍՈՒԸ  
 ԳԻՅՑ  
**Յ. Գ. Մ.**

Բանաստեղծական փիլիսոփայութեամբ Նոր ու ճարտար իմաստասիրութեանց Հանգէլ յոգեբանական մտտերի մը Ը միտք ու սիրտ անդրորոշ.

Կը գտնուի 4. Պոլսոյ գրականամեկուսի քով Գին 5 ռոշ. Գաւանդիկն եւ արտասահմանէ միտարանակ եւ որը զնորիկ մը նմանող կ'ընտրէ դիմել նորիմանկն նայելով առ Ե. Փ. Մատթէոսեան գործատուն. 4. Պոլիս, Պայալ Հատու.